Uniden

Téléphone à deux lignes avec haut-parleur mains libres de la série 3162 Guide d'utilisation



Renseignements importants

AVIS : Cet appareil répond aux spécifications et aux normes techniques d'Industrie Canada.

L'appareil doit être installé par le biais d'une méthode de branchement adéquate. L'utilisateur doit savoir que la conformité aux conditions mentionnées dans les présentes n'empêchera pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

Toute réparation des équipements homologués doit être effectuée par un centre de réparation canadien autorisé appointé par le fournisseur. Toutes les réparations ou modifications apportées à cet équipement par vous, l'utilisateur, ainsi que les défaillances de l'appareil, peuvent faire en sorte que votre compagnie de télécommunications vous demande de débrancher le(s) équipement(s).

Pour leur propre protection, les utilisateurs devraient s'assurer que la mise à la masse des installations électriques, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau en métal, s'il y a lieu, soit raccordée ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante en milieu rural.

MISE EN GARDE : Les utilisateurs ne devraient pas tenter d'effectuer de tels raccords eux-mêmes, mais devraient contacter les autorités responsables de la vérification des circuits électriques ou un maître-électricien, s'il y a lieu.

REMARQUE : Il est interdit de brancher ce système aux téléphones publics fournis par la compagnie de téléphone.

Renseignements relatifs aux interférences

Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions de ce guide, peut nuire aux radiocommunications résidentielles et à la réception de la télévision. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Cet appareil garantit déjà une protection raisonnable contre de telles interférences, quoique rien ne garantisse que cela ne se produira pas dans une installation quelconque. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes : réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites, éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes ou branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes. Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires. Cet appareil a été testé rigoureusement et s'avère conforme à toutes les restrictions relatives aux dispositifs informatiques de classe B, selon l'article 15 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis. Cet appareil est conforme aux règlements RSS-210 d'Industrie Canada (IC). Le sigle 'IC' apposé avant le numéro de certification du dispositif radio signifie seulement que celui-ci répond aux spécifications techniques d'Industrie Canada. Son fonctionnement adéquat est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Renseignements se rapportant au réseau téléphonique

Si vos équipements téléphoniques nuisent à votre ligne téléphonique, ce qui est susceptible de causer des problèmes au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut, lorsque c'est possible, vous avertir qu'elle devra interrompre temporairement le service. Si elle ne peut pas vous avertir d'avance et les circonstances justifient une telle action, la compagnie de téléphone peut être dans l'obligation de débrancher temporairement, mais immédiatement le service.

Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures, lorsque de telles actions sont requises pour assurer le fonctionnement normal de ses opérations. Si de tels changements risquent de nuire à l'utilisation ou la performance de vos équipements téléphoniques, la compagnie de téléphone est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Vous devez prévenir la compagnie de téléphone lorsque vous cessez d'utiliser votre système téléphonique ou débranchez celui-ci de la ligne.

Numéro d'équivalence de sonnerie 'REN'

Vous verrez, sous cet équipement téléphonique, une étiquette indiquant entre autres le numéro d'enregistrement américain et le numéro d'équivalence de la sonnerie 'REN' pour l'appareil en votre possession.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5) ou moins. Pour plus de détails au sujet du nombre de dispositifs pouvant être raccordés sur votre ligne selon votre numéro 'REN', nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Le numéro 'REN' est situé sous le boîtier de l'appareil.

Compatibilité avec les appareils auditifs (HAC)

Ce dispositif téléphonique répond aux normes de la FCC/ Industrie Canada en ce qui a trait à sa compatibilité avec les appareils auditifs.

Licence

L'utilisation de ce dispositif téléphonique est autorisée sous licence, par l'entremise du brevet américain 6,427,009.

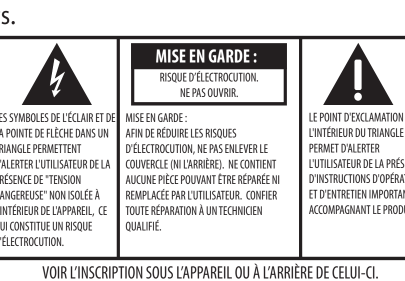
Mesures de sécurité importantes



MISE EN GARDE : Lorsque vous utilisez des équipements téléphoniques, vous devez toujours suivre certaines instructions de sécurité de base. Lisez ces instructions attentivement et conservez-les pour consultation ultérieure.

- N'installez jamais de câblage téléphonique pendant un orage.
- Ne touchez jamais aux bornes de raccord téléphoniques ni aux câbles non isolés, à moins que la ligne téléphonique n'ait été débranchée de l'interface du réseau.
- Soyez très prudent(e) lorsque vous installez ou modifiez des lignes téléphoniques.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans les endroits humides, à moins que la prise n'ait été conçue spécifiquement pour de tels endroits.

AVERTISSEMENT : AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE NI À TOUTE SOURCE D'HUMIDITÉ.



Introduction

Termes utilisés dans ce guide

Crochet commutateur. La partie du téléphone qui se soulève pour activer la ligne téléphonique lorsque le combiné est soulevé du socle.

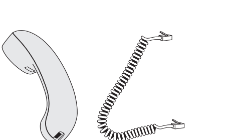
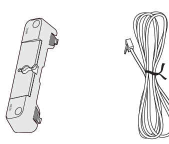
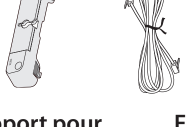
Indicateur de ligne. Le voyant situé près de la touche **LINE 1** et **LINE 2**; qui indique le statut de la ligne.

Mode décroché. Un terme utilisé pour décrire le téléphone en mode actif lorsque le combiné est hors du socle ou lorsqu'une touche de ligne et la touche **SPEAKER** sont enfoncées.

Mode raccroché. Un terme utilisé pour indiquer que le téléphone est en mode inactif.

Nomenclature des pièces

Assurez-vous que les articles suivants se trouvent dans l'emballage :

Socle | Combiné | Cordon spiralé | Support pour bureau (peut être fixé au socle) | Fil téléphonique à 4 fils

Prise téléphonique nécessaire



Vous devez utiliser une prise téléphonique de type RJ11C modulaire (tel que démontré à droite). Si vous n'avez pas de prises modulaires, contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails en rapport à l'installation de telles prises.

Installation

Installation et remplacement des piles



MISE EN GARDE : Avant d'ouvrir du compartiment des piles, assurez-vous que le téléphone n'est pas branché à une prise de courant et que tout équipement externe (e.x. : télécopieur, poste supplémentaire, etc.) est débranché du téléphone.

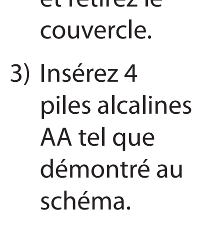
Votre téléphone utilise 4 piles alcalines AA afin de recevoir et conserver les données de l'afficheur ainsi que pour le répertoire téléphonique, la composition à impulsion et la recomposition.

Vous aurez environ 90 secondes pour remplacer les piles avant que les adresses mémoire programmées dans le combiné ne soient perdues. Veuillez lire les instructions et ayez déjà les piles à votre disposition et prêtes à être insérées avant de procéder à leur remplacement.

Si l'icône de piles faible apparaît à l'affichage, vous devrez remplacer les piles. Il est important de remplacer les piles dès que possible afin de maintenez le fonctionnement de l'afficheur des données d'appel.

Si vous prévoyez ne pas utiliser le téléphone pendant plus de 30 jours, retirez les piles parce qu'elles peuvent couler et endommager l'appareil.

1) Si nécessaire, débranchez le fil téléphonique et retirez le support pour atteindre le couvercle des piles. (Pour retirez le support, retournez le socle et appuyez sur les languetts afin de le retirer.)
2) Relâchez la languette du couvercle et retirez le couvercle.
3) Insérez 4 piles alcalines AA tel que démontré au schéma.
4) Fixez le couvercle des piles et replacez le support du socle.



5) Rebranchez le fil téléphonique et vérifiez les mémoires.

Réinstaller le support pour bureau

Retournez le téléphone, insérez les montants indiqués DESK dans les encoches indiquées DESK. Appuyez sur les languettes et verrouillez le support en place.

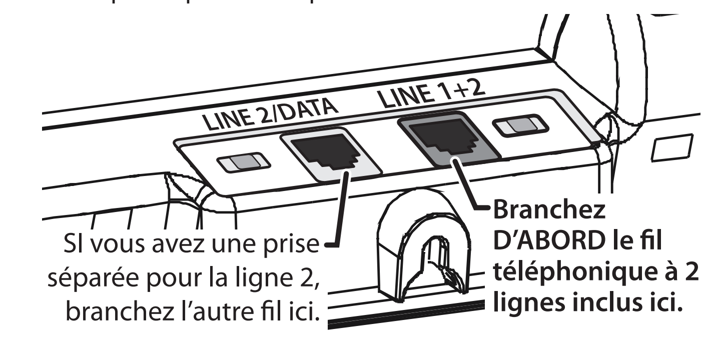
Brancher le combiné

1) Branchez une extrémité du fil spiralé au combiné.
2) Branchez l'autre extrémité à la prise du combiné située sur le socle.
3) Déposez le combiné sur le socle.

Brancher le fil téléphonique

Pour utiliser le téléphone en mode deux lignes, vous devez être abonné au service téléphonique à deux lignes auprès de votre compagnie de téléphone locale. Votre compagnie de téléphone peut vous offrir ce service sur deux lignes séparées ou sur une seule ligne téléphonique (une prise téléphonique à deux lignes ou une prise à quatre fils); si vous avec une prise unique ou une prise à deux lignes, la compagnie de téléphone contrôlera quel numéro correspond à la ligne 1.

1) Branchez l'un des deux fils téléphoniques dans la prise **LINE 1+2**. Si votre compagnie de téléphone utilise des prises séparées pour chaque ligne, branchez l'autre fil téléphonique dans la prise **LINE 2/DATA**.



2) Branchez le fil de la **LINE 1+2** dans une prise à deux lignes.
OU
Si votre compagnie de téléphone utilise des prises séparées pour chaque ligne, branchez le fil à la prise **LINE 1+2** pour la ligne 1; et branchez ensuite le fil de la ligne **LINE 2/DATA** à la prise de la ligne 2.
3) Réglez le niveaude volume pour chaque ligne (**RINGER 1** pour la ligne 1 et **RINGER 2** pour la ligne 2) au niveau désiré.
OFF (hors fonction) - Le téléphone ne sonnera pas.
LO (faible) - Le niveau de volume le plus faible.
HI (élevé) - Le niveau de volume le plus élevé.

L'appareil est installé correctement lorsque vous soulevez le combiné et entendez la tonalité. Sinon, vérifiez l'installation.

Port de données

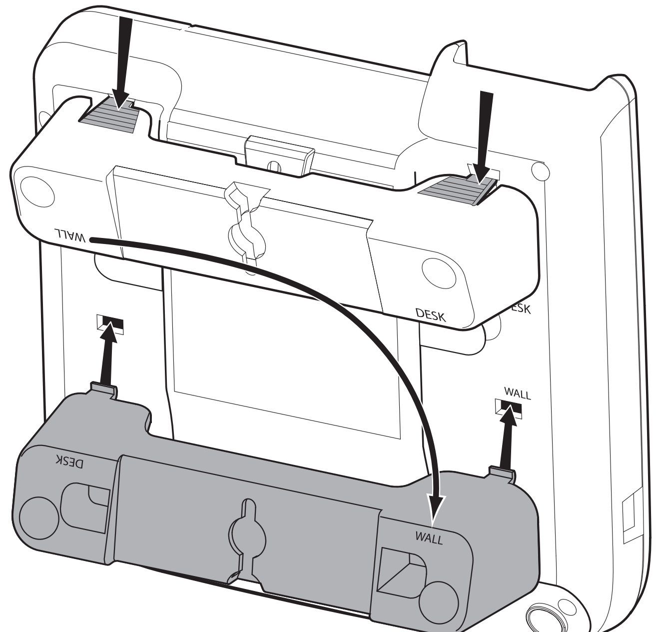
Si les deux lignes téléphoniques utilisent la mçeme prise modulaire, vous pourrez utiliser la prise **LINE 2/DATA** pour brancher un dispositif auxiliaire tel un télécopieur, un modem d'ordinateur, un répondeur téléphonique ou un téléphone supplémentaire. L'équipement auxiliaire vous permettra de faire et de répondre aux appels sur la ligne 2 seulement.

Installation murale

Votre socle peut également être installé sur une plaque murale (non incluse).

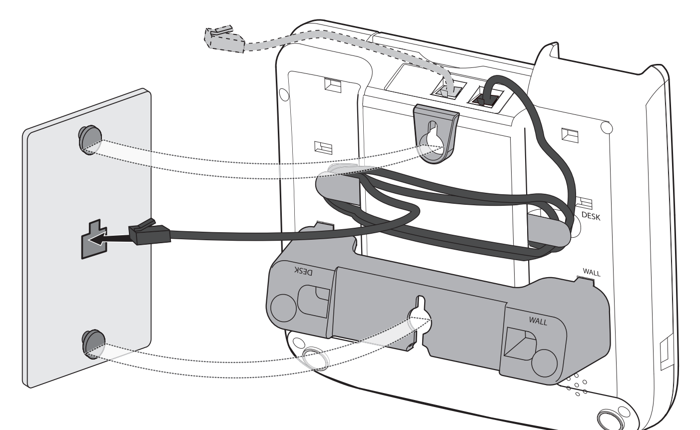
Afin d'empêcher que le combiné de tomber du socle lorsque le téléphone est fixé au mur, vous devez retourner le crochet commutateur et le support de fixation en position d'installation murale.

1) Sur la partie avant du socle retirez le crochet commutateur et retournez-le à 180 degrés
Retournez-le à 180 degrés façon à ce que la partie inférieure du socle soit orientée vers le haut et glissez-le en place.
2) Retournez le socle et retirez le support.

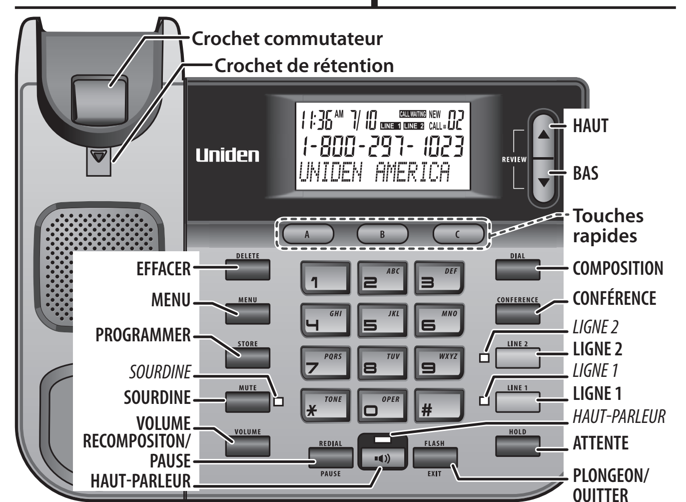


3) Retournez le support à 180 degrés et insérez les montants indiqués par WALL sur les encoches WALL. Appuyez sur les languettes pour les verrouiller en place.
4) Branchez le fil téléphonique dans la prise **LINE 1+2** du téléphone. Si désiré, enrouez l'excédant du fil autour des crochets, tel que démontré.
5) Si nécessaire, branchez le fil à la prise **LINE 2/DATA**.

- Placez les fentes sur les montants de la plaque murale et glissez le socle vers le bas pour le verrouiller en place.



Nomenclature des pièces du socle



Réglages du téléphone

Utiliser le menu

- Pour de meilleurs résultats, débranchez le(s) fil(s) téléphonique(s) de la prise lorsque vous utilisez le menu des réglages.
- Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu des réglages.
- Appuyez sur **MENU** pour défiler à travers les écrans du menus décrits ci-dessous.
- À chaque écran, utilisez la touche **UP** ou **DOWN** pour sélectionner le réglage désiré.
- Appuyez de nouveau sur **MENU** pour sauvegarder le réglage.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de 20 secondes, le téléphone quittera le menu.

Réglage du langage de l'affichage (*ENG FRA ESP*) (anglais, français, espagnol)

Utilisez cet écran pour régler le langage d'affichage à l'anglais, au français ou à l'espagnol.

1) Appuyez sur **MENU** jusqu'à ce que *ENG FRA ESP* s'affiche à l'écran.
2) Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour sélectionner ENG, FRA ou ESP.
3) Appuyez sur **MENU** pour sauvegarder.

Réglage du contraste de l'affichage (*CONTRAST*) (contraste)

Utilisez cet écran pour régler le niveau de contraste de l'affichage.

1) Appuyez sur **MENU** jusqu'à ce que *CONTRAST* soit affiché à l'écran.
2) Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour sélectionner le niveau 1, 2, 3, 4, ou 5. (Le réglage par défaut est 3.)
3) Appuyez sur **MENU** pour sauvegarder.

Réglage de l'indicatif régional domestique (*LOCAL AREA CODE*) (indicatif régional domestique

Le téléphone utilise l'indicatif régional programmé pour déterminer le format utilisé pour afficher les données de l'afficheur. Les numéros qui ne s'apparient pas au format de votre indicatif régional seront affichés avec les sept chiffres utilisés pour composer l'appel précédent. L'entrée de votre indicatif régional servira également à reconnaître immédiatement si l'appel est un appel local ou interurbain lorsque vous révisez les données de l'afficheur.

Si vous faites une effeur et désirez recommencer, appuyez sur DELETE pour effacer tous les chiffres.

1) Appuyez sur **MENU** jusqu'à ce que *LOCAL AREA CODE* apparaisse à l'affichage.
2) Utilisez le clavier pour entrer le numéro à trois chiffres.
3) Appuyez sur **MENU** pour sauvegarder.

Réglage du mode de composition (*TONE/PULSE*) (tonalité/impulsions)

Utilisez cet écran pour régler le mode de composition à tonalité ou à impulsions.

1) Appuyez sur **MENU** jusqu'à ce que *TONE/PULSE* apparaisse à l'affichage.
2) Appuyez sur **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'écran affiche le mode de composition désiré.
3) Appuyez sur **MENU** pour sauvegarder.

Terminer les réglages

- Lorsque vous êtes satisfaits des réglages effectués, appuyez sur **MENU** pour quitter (ou attendez 20 secondes afin que le téléphone quitte automatiquement le menu).
- Rebranchez le(s) fil(s) téléphonique(s) à la(les) prise(s) modulaire(s).
- Après les réglages, le téléphone programmera automatiquement l'heure et la date dès la réception des données de l'afficheur.

Notions de base

Vous pouvez utiliser le téléphone en parlant et en écoutant à travers le combiné ou en utilisant le haut-parleur mains libres. Vous devez appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**. N'appuyez sur les deux touches à la fois.

Faire un appel

1) Appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**.
2) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER** pour utiliser le haut-parleur mains libres.
3) Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro désiré.
OU
1) Composez le numéro.
2) Appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2** et soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.

Recevoir un appel

Lorsqu'un appel vous parvient, appuyez sur *LINE 1* ou *LINE 2*. Le voyant clignotera pour vous indiquer quelle ligne sonne. Pour répondre à l'appel :

1) Appuyez sur la touche de ligne (**LINE 1** ou **LINE 2**) correspondant à la ligne qui clignote.
2) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.

Raccrocher

Replacez le combiné sur le socle ou appuyez sur **SPEAKER** si vous utilisez le haut-parleur mains libres.

Lecture de l'indication de ligne

Ce téléphone à deux lignes est conçu pour être utilisé par plusieurs postes. Les voyants *LINE 1* et *LINE 2* indiquent le statut de chaque ligne.

Statut du voyant	Statut des icônes	Signification
Hors fonction	Hors fonction	La ligne n,est pas en cours d'utilisation
Clignotant rouge	Hors fonction	Un appel vous parvient.
Vert	En fonction	La ligne est en cours d'utilisation par ce téléphone.
Rouge	Clignotant	Un appel est en attente.
Hors fonction	Clignotant	Un poste est en cours d'utilisation.
Hors fonction	Clignotant	La ligne n'est pas branchée.

Régler le volume du combiné

La commande de volume du combiné et du haut-parleur mains libres sont séparés.

1) Soulevez le combiné et appuyez sur **VOLUME**. *REC* (combiné) apparaîtra à l'affichage.
2) Appuyez sur **UP** pour augmenter le volume ou **DOWN** pour diminuer le volume. Le volume du combiné sera sauvegardé en mémoire.

Faire un appel pendant une conversation sur une autre ligne

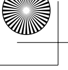
Pour faire un appel sans raccrocher le premier appel :

1) Appuyez sur **HOLD** pour mettre le premier appel en attente.
2) Appuyez sur la ligne disponible afin d'entendre la tonalité. Appuyez sur **SPEAKER** si le voyant du haut-parleur mains libres est hors fonction et que vous utilisez le haut-parleur mains libres.
3) Composez le numéro désiré.

Recevoir un appel pendant que vous conversez sur l'autre ligne

Lorsqu'un appel vous parvient et que vous êtes en communication sur l'autre ligne, vous entendrez le téléphone sonner.

1) Appuyez sur **HOLD** pour mettre le premier appel en attente.
2) Appuyez sur (**LINE 1** ou **LINE 2**) correspondant à la ligne qui sonne.



3) Si le voyant du haut-parleur mains libres est hors fonction, appuyez sur **SPEAKER**.

Si vous ne mettez pas le premier appel en attente, la ligne sera coupée dès que vous accéderez à l'autre ligne.

Utiliser le haut-parleur mains libres

Vous devez avoir installé les piles pour utiliser le haut-parleur mains libres.

- Pendant un appel normal, appuyez sur **SPEAKER** et replacez le combiné sur le socle pour permuter au haut-parleur mains libres.
- Le voyant *SPEAKER* s'allumera lorsque le haut-parleur mains libres est en fonction.
- Pour cesser d'utiliser le haut-parleur mains libres, soulevez simplement le combiné.
- Pour la plupart des fonctions spécifiées dans ce guide, vous pourrez appuyez sur **SPEAKER** pour utiliser le haut-parleur mains libres lorsqu'on vous invite à soulever le combiné.

Réglage du volume du haut-parleur mains libres

1) Lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, **VOLUME**. *SPK* (mode haut-parleur mains libres) appaîtra à l'affichage.
2) Appuyez sur **UP** pour augmenter ou sur **DOWN** pour diminuer le volume. Le niveau de volume réglé sera sauvegardé en mémoire.

Rappelez-vous en utilisant le haut-parleur mains libres

- Le haut-parleur mains libres fonctionne de la même manière qu'un émetteur-récepteur deux voies : vous pouvez écouter ou parler, et non les deux à la fois.
- Lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, placez-vous le plus près possible du téléphone afin que l'interlocuteur puisse bien vous entendre.

Pour une performance accrue du haut-parleur mains libres :

- Des endroits où les bruits de fonds sont excessifs. (Le microphone pourrait amplifier ces bruits et empêcher le haut-parleur mains libres de retourner en mode de réception après un appel.)
- Les surfaces affectées par la vibration.
- Les endroits en retrait tels ques les coins, sous l'armoire ou près d'un cabinet qui génère un écho.

Fonctions supplémentaires

Recomposition

Vous pourez recomposer le dernière numéro en appuyant sur **REDIAL/PAUSE** après la tonalité.

La fonction de recomposition permet de conserver le dernier numéro composé (jusqu'à 32 chiffres) en mémoire. Si vous avez appuyé sur un autre chiffre après la composition d'un numéro de téléphone (par exemple, lorsque vous accédez à un menu vocal d'un système téléphonique), ces chiffres seront également composés.

Si vous obtenez une tonalité occupée, appuyez à nouveau sur **REDIAL/PAUSE** sans raccrocher.

Attente

La fonction de mse en attente vous permet de suspendre l'activité d'une ligne et de replacer le combiné sur le socle sans raccrocher et de reprendre la conversation d'un autre poste raccordé à la même ligne.

1) Appuyez sur **HOLD** pour mettre un appel en attente (le voyant de ligne sera rouge).
2) Appuyez sur **LINE** et soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER** pour reprendre la conversation.

Conférence téléphonique

Vous pouvez utiliser la fonction de conférence téléphonique lorsque vous avez des appels sur les deux lignes et que vous désirez converser en mode trois voies.

Initier une conférence téléphonique :

1) Appelez le premier interlocuteur.
2) Appuyez sur **HOLD** pour mettre le premier interlocuteur en attente.
3) Permutez à l'autre ligne et appelez le second interlocuteur (ou répondez à l'appel entrant).
4) Appuyez **CONFERENCE**. Vous serez en conversation avec les deux interlocuteurs.

Débrancher l'un des interlocuteurs

Appuyez sur la touche de ligne correspondant à l'interlocuteur que vous désirez débrancher; le second appelant demeurera en attente.

Débrancher les deux interlocuteurs

Raccrochez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.

Terminer une conférence téléphonique sans raccrocher aucun interlocuteur

1) Appuyez sur **HOLD** pour mettre les deux interlocuteurs en attente.
2) Pour converser en privé avec l'un des interlocuteurs, appuyez sur la touche de ligne correspondante; le second interlocuteur demeurera en attente.

- Pour permuter à l'autre interlocuteur, appuyez sur **HOLD** et sur la ligne correspondante.
- Pour reprendre la conférence téléphonique, mettez les deux appels en attente et appuyez sur **CONFERENCE**. Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.

Plongeon

Appuyez sur **FLASH/EXIT** pour activer les fonctions spéciales, telles que le transfert d'appel, ou les services spéciaux offerts par votre compagnie de téléphone locale, tels que les appels en attente.

Sourdine

Utilisez la touche **MUTE** pour interrompre la conversation et converser en privé avec quelqu'un dans la pièce. Une converation peut être mise en sourdine à l'aide du haut-parleur mains libres ou en utilisant le haut-parleur mains libres ou le combiné.

1) Appuyez sur **MUTE**. Le voyant de mise en sourdine s'allumera.
2) Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour désactiver la mise en sourdine.

Tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au service à impulsions et que vous désirez accéder aux services automatisés (tel qu'aux services bancaires et aux services interurbains), nécessitant l'envoi de tonalités, vous pourrez temporairement changer le mode de composition au mode à tonalité temporaire.

Après avoir composé le numéro de téléphone, et avoir accédé au service automatisé :

1) Appuyez et relâchez la touche ***/TONE**.
2) Lorsque vous avez raccroché, le téléphone retournera automatiquement en mode de composition à impulsions.

CONSEIL : La tonalité temporaire peut également être utilisée en appuyant */TONE au moment désiré pendant la sélection d'un numéro en mémoire.

Fonctions de l'afficheur

Vous devez être abonné aux services séparés de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale afin de vous prévaloir de ces services : le service standard d'affichage dul nom et le numéro de l'appelant, ainsi que l'affichage de l'appel en attente pour vous indiquer qui vous appelle lorsque vous êtes déjà en communication.

Une minuterie (10 secondes en mode raccroché et 3 secondes en mode décroché), située dans le coin supérieur droit de l'afficheur vous indiquera la durée résiduelle avant que l'appareil retourne à l'écran de sommaire.

Écran de sommaire

L'écran de sommaire indique l'heure actuelle, la date et le nombre de nouveaux appels à réviser. Ceci est affiché tant que vous n'appuirez pas sur une touche.

Recevoir et conserver des appels en mémoire

Cet appareil permet de recevoir et d'afficher les données transmises par votre compagnie de téléphon. Cette information peut comporter le numéro de téléphone et la date ou le nom, le numéro de téléphone, la date et l'heure. Cet appareil peut conserver jusqu'à 75 appels en mémoire pour révision ultérieure. Lorsque la mémoire est pleine, un nouvel appel remplacera automatiquement un ancien en mémoire. L'inscription *NEW* (nouveau) apparaîtra à l'affichage pour les appels reçus qui n'ont pas encore été révisés.

Réviser les appels

- Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour réviser les données d'appel.
- Appuyez sur **UP** pour défiler à travers les données de la plus ancienne à la plus récente.
- Appuyez sur **DOWN** pour défiler à travers les données de la plus récente à la plus ancienne.
- Lorsque toutes les données ont été révisées, *START/END* (début/fin) apparaîtra à l'affichage.

Effacer des données d'appel

- Pour effacer les données affichées à l'écran, appuyez une fois sur **DELETE**.
- Pour effacer toutes les données, maintenez **DELETE** enfoncée pendant environ trois secondes jusqu'à ce que. *DELETE ALL?* (effacer tour?) apparaisse à l'écran et appuyez de nouveau sur **DELETE**.

Rappel

Lorsque vous révisez les données d'appel, vous pourrez composer le numéro affiché en appuyant sur **DIAL**.

Si vous ne désirez pas programmer votre indicatif régional local au menu des réglages, tous les numéros auront 10 chiffres.

1) Utilisez la touche **UP** ou **DOWN** pour afficher le numéro désiré.
   Si le numéro est composé de sept chiffres, (par exemple, 555-1234), ceci signifie que l'appel vous parvient de votre indicatif régional; cependant, ceci ne signifie pas que l'appel est local.
   Si le numéro est composé de dix chiffres, l'appel ne vous parvient pas de votre indicatif régional; cependant, ceci ne signe pas nécessairement que l'appel est interurbain.
2) Appuyez sur **DIAL**. Le éléphone débutera un compte à rebours de dix secondes dans le coin supérieur droit de l'affichage. (Si le téléphone est déjà en mode décroché, la minuterie débutera à seulement trois secondes.)
3) Si le téléphone affiche *ADJUST* (réglage) ou *PICKUP OR ADJ*, (ou soulevez et réglez), vous pourrez régler la manière dont le numéro est affiché en appuyant successivement sur **DIAL** afin de défiler à travers les différents formats disponibles :

Chiffres	Format
7	Numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 555-5555)
10	Indicatif régional à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 425-555-5555)
11	Code d'interurbain 1 + indicatif régional à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres (par exemple, 1-425-555-5555)

   Le l'écran du téléphone affiche *PICKUP PHONE* (soulevez le combiné, vous ne pourrez régler le format du numéro de téléphone.
4) Lorsque vous verrez le format désiré, appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**.
5) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER** pour composer le numéro affiché. *NOW DIALING* (compostion en cours) apparaîtra et le numéro sera composé.

   Si vous ne soulevez pas le combiné ou n'appuyez pas sur SPEAKER avant la fin du compte à rebours de 10 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.

   Si le téléphone est déjà en mode décroché lorsque le compte à rebours débute, le téléphone composera le numéro dès que les 3 secondes seront écoulées.

Messages affichés à l'afficheur des données d'appel

Les messages suivants indiquent le statut des messages de l'appareil :

BLOCKED CALL (appels bloqués)	Le numéro de l'appelant est un "numéro confidentiel" et celui-ci ne désire pas qu'il soit affiché.
CALL WAITING (appel en attente)	Ceci indique qu'un appel en attent vous parvient pendant que vous êtes en communication
LOW	Ceci inique que les piles sont faibles.
NO CALLS (aucun appel)	La mémoire de l'afficheur est vide.
START/END (début/fin)	Vous avez atteint le début ou la fin de la liste.
UNKNOWN CALLER (appelant inconnu)	L'appelant qui vous appel n'a pas le service de l'afficheur dans la région de laquelle il appelle. Si UNKNOWN CALLER (appelant inconnu) apparaît avec le numéro, le nom correspondant à ce numéro n'est pas disponible.

Mémoire

Vous pouvez entrer en mémoire de données dans les adresses mémoire suivantes : 0 à 9, et les touches A, B, et C.

Entrer un nom en et un numéro en mémoire

1) Appuyez sur **STORE**. *LOCATION?* (adresse mémoire?) apparaîtra à l'affichage.
2) Appuyez sur l'adresse mémoire désiré, 0 à 9, A, B, ou C), ou utilisez la touche **UP** ou **DOWN** pour défiler à travers les adresses mémoire et appuyez sur **DELETE**.
3) Appuyez de nouveau sur **STORE** pour confirmer l'adresse mémoire.
4) Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro de téléphone et appuyez sur **STORE** pour sauvegarder. (L'appareil ne composera pas le numéro de téléphone dans ce mode). Le curseur se déplacera automatiquement à la prochaine ligne. Si vous faites une erreur, appuyez sur **DELETE**.
5) Si vous désirez entrer une pause avant d'envoyer le prochain chiffre, appuyez sur **REDIAL/PAUSE** (consultez la section "Entrer une pause en mémoire" pour plus de détails).
6) Utilisez les touches numériques pour entrer le nom de la personne associée au numéro de téléphone que vous avez entré (consultez la section "Saisie du texte à l'aide de votre téléphone" ci-dessous).
7) Appuyez sur **STORE** pour sauvegarder un nom.
8) Pour entrer un autre nom ou numéro dans une adresse mémoire différente, retourner à l'étape 1 et répétez le processus.

Saisir du texte à l'aide de votre téléphone

- Pour saisir des lettres sur votre téléphone, utilisez les lettres situées dans le coin supérieur gauche de chaque touche numérique et appuyez sur une fois sur la touche pour la première lettre, deux fois pour la seconde lettre, etc.
- Le curseur clignotant se déplacera automatiquement à la position suivante; vous pouvez également appuyez sur **DOWN** pour déplacer le curseur à la position suivante.

Par exemple, pour entrer le nom *BILL S*:

1) Appuyez deux fois sur **2** pour entrer la lettre *B*.
2) Appuyez trois fois sur **4** sur la lettre *I*.
3) Appuyez trois fois sur **5** pour la lettre *L*.
4) Attendez que le curseur se déplace à la position suivante ou appuyez sur **DOWN** le déplacer.
5) Appuyez trois fois sur **5** pour la lettre *L*.
6) Pour entrer un espace, appuyez deux fois sur **DOWN**.
7) Appuyez quatre fois sur **7** pour la lettre *S*.

Éditer ou effacer un numéro en mémoire

1) Appuyez sur **STORE**. *LOCATION?* (adresse mémoire) apparraîtra à l'affichage.
2) Appuyez sur l'adresse mémoire (0 à 9, A, B, ou C) correspondant à l'adresse mémoire que vous désirez éditer et appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour défiler à travers les adresses mémoire.
3) Pour effacer le numéro en mémoire, appuyez sur **DELETE**. Pour éditer le numéro, procédez tel que décrit à la section "Entrer un nom en et un numéro en mémoire" débutant à l'étape 4.

Copier une donnée de l'afficheur en mémoire

1) Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour visionner le numéro et le nom à copier.
2) Appuyez sur **STORE**.
3) Appuyez sur 0 à 9, A, B, ou C correspondant à l'adresse mémoire. Celle-ci clignotera à l'affichage si une donnée se trouve en mémoire. Si vous ne désirez pas effacer le numéro, sélectionnez une autre adresse mémoire.
4) Appuyez sur **STORE** pour sauvegarder le numéro et appuyez de nouveau sur **STORE** pour éditer le nom.
5) Appuyez sur **STORE** pour confirmer et sauvegarder et attendez trois secondes pour quitter.

   Si le nom que vous désirez entrer comporte plus de 12 caractères, seulement les 12 premiers seront copiés.

Copier un numéro de recomposition en mémoire

1) Appuyez sur **REDIAL/PAUSE** en mode raccroché. L'affichage indiquera *PICKUP PHONE* (décrochez le téléphone).
2) Appuyez sur **STORE**.
3) Appuyez sur 0 à 9, A, B, or C pour l'adresse mémoire. Appuyez deux fois sur **STORE** pour confirmer l'adresse mémoire et le numéro. Le curseur clignotera et vous pourrez entrer le nom.
4) Appuyez sur **STORE** pour confirmer ou sauvegarder et attendez trois secondes pour quitter.

   Si vous désirez éditer le numéro, appuyez sur STORE à l'intérieur de trois secondes pour entrer en mode d'édition.

Entrer une pause en mémoire

Vous pourrez utiliser la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause lorsque vous désirez entrer une pause, pour une séquence de composition par exemple. Si vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne extérieure, pour entrer un numéro de poste ou un code d'accès.

Vous pourrez régler la durée de la pause entre 1 à 9 secondes. Le défaut est de 4 secondes.

1) Appuyez sur **STORE**.
2) Appuyez sur **REDIAL/PAUSE**. La durée sera affichée.
3) Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour défiler à travers les pauses ou appuyez sur les touches 1 à 9 pour une à neuf secondes respectivement (1 = une seconde, 2 = deux secondes).
4) Appuyez sur **STORE** pour sauvegarder.

Composer un numéro en mémoire

1) Appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**.
2) Appuyez sur **A**, **B**, ou **C**, ou appuyez sur **DIAL** suivi de la touche numérique (0 à 9) comportant le numéro désiré.
3) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER** pour composer le numéro affiché,

OU

1) Appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**.
2) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.
3) Lorsque vous entendez la tonalité, appuyez sur **A**, **B**, ou **C**, ou sur la touche **DIAL** suivi de (0 à 9) correspondant au numéro désiré.

Composition à la chaîne

La composition à la chaîne vous permet de composer une séquence en mémoire dans une adresse mémoire séparée, par exemple :

Exemple	Adresse mémoire
Numéro d'accès pour les appels interurbains	A
Code d'autorisation	B
Numéro pour les appels interurbains	C

1) Appuyez sur **LINE 1** ou **LINE 2**.
2) Soulevez le combiné ou appuyez sur **SPEAKER**.
3) Appuyez sur **A**.
4) Appuyez sur **B**.
5) Appuyez sur **C**.

Conseils de dépannage

Aucune tonalité

- Vous devez sélectionner une touche de ligne pour obtenir une tonalité.
- Vérifiez le filage afin de vous assurer que les branchements sont effectués correctement.
- Vérifiez le crochet commutateur : est-il complètement déployé lorsque le combiné est soulevé du socle?

Aucun affichage

- Remplacez les piles.
- Vérifiez l'installation des piles.

Aucune information n'est affichée lorsque le téléphone sonne

- Êtes-vous abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale? Cet appareil nécessite que vous y soyez abonné pour fonctionner.
- Assurez-vous d'attendre la seconde sonnerie avant de répondre.

Le téléphone utilise la composition à impulsion lorsque la composition à tonalité est sélectionnée

- Assurez-vous d'avoir réglé le mode de composition au menu des réglages au mode à tonalité.

Le téléphone ne compose pas en mode à impulsions

- Assurez-vous d'avoir réglé le mode de composition au menu des réglages au mode à impulsions.

Le téléphone ne sonne pas

- La sonnerie est-elle hors fonction?
- Utilisez-vous trop d'appareils sur la même ligne? (Le nombre total de REN pour tous les téléphones sur la même ligne ne doit pas dépasser le nombre de REN permis pour votre région. Consultez le paragraphe 1 du guide d'utilisation pour plus de détails.
- Consultez la section "Aucune tonalité".

Volume des appels entrants faible

- A-t-il d'autres téléphones décrochés sur la même ligne? Si oui, ceci en est la cause. Raccrochez les autres postes immédiatement.
- Vérifiez le volume du combiné ou du haut-parleur.

Le téléphone continue à sonner après que le combiné ait été soulevé ou que la touche du haut-parleur ait été enfoncée

- Vous devez appuyer sur une touche de ligne pour répondre à un appel.

La composition d'un numéro en mémoire ne fonctionne pas

- Assurez-vous d'entrer les numéros en mémoire correctement.

Entretien général

Veuillez suivre les directives ci-dessous afin d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil, tout en préservant la beauté de son apparence :

- Évitez de l'installer près d'appareils de chauffage qui génèrent des bruits électriques indésirables (par exemple, les moteurs ou tubes au néon).
- N'EXPOSEZ PAS l'appareil à la lumière directe du soleil ni aux sources d'humidité.
- Évitez de laisser tomber l'appareil et de le manipuler rudement.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage trop fort ni de poudre de récurage abrasive, car ceci endommagera le fini de l'appareil.
- Conservez l'emballage original au cas où vous devriez expédier l'appareil.

Garantie limitée d'un an

IMPORTANT : Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.
LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").
LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Les illustrations contenues dans ce guide peuvent diférer de l'appareil actuel.

